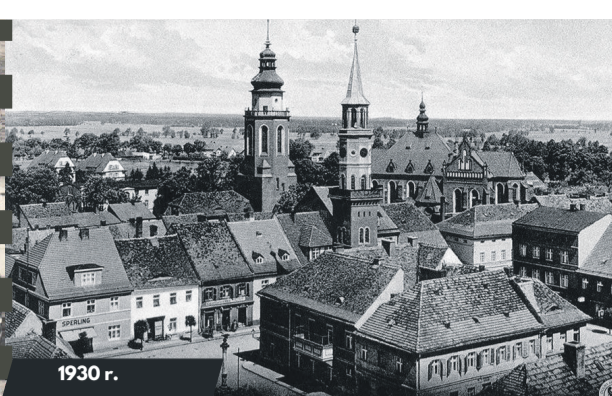


1742 r.



1870 r.



1930 r.

CAŁA  
GMINA  
W JEDNYM  
MIEJSCU



# sycow.pl



Nr 15 WRZESIEŃ 2023

## Rusza przebudowa Centrum Sycowa



Plac Wolności



Jana Pawła II/Wojska Polskiego



Rozmawiali o przebudowie centrum



Wodociągi muszą przejść remont







## Szanowni Państwo, Drodzy Mieszkańcy Miasta i Gminy Syców,

*jesteśmy w przededniu historycznej chwili, która zmieni nasze miasto na co najmniej kilka pokoleń. Przebudowa centrum Sycowa to inwestycja, która stanowi wyraz naszej determinacji w tworzeniu lepszego i bardziej funkcjonalnego otoczenia dla każdego z nas.*

*Przebudowa centrum miasta to nie tylko zmiany w architekturze czy infrastrukturze. To również nasza odpowiedź na wyzwania, jakie stoją przed Sycowem i troska o dobrostan mieszkańców. To także długo oczekiwany krok w kierunku polepszenia jakości życia w mieście oraz stworzenia przestrzeni, w której mieszkańcy będą mogli żyć lepiej i pracować w harmonii z otoczeniem.*

*Przebudowa to nie tylko modernizacja chodników, dróg czy budowa nowych ścieżek rowerowych. To proces, który ma na celu wzmocnienie więzi między mieszkańcami, stworzenie kolejnego miejsca spotkań do wspólnych działań oraz zachowanie dziedzictwa dla przyszłych pokoleń. To inwestycja w naszą przyszłość, w naszą tożsamość i w naszą wspólnotę.*

*Będziemy ściśle współpracować z Państwem, ekspertami oraz partnerami, aby zapewnić jak najmniej problemów komunikacyjnych przy przebudowie centrum.*

*Dziękuję za Państwa zaangażowanie, zaufanie i wsparcie. Razem, jako jedna społeczność, możemy uczynić nasze miasto jeszcze piękniejszym miejscem do życia, pracy i spędzania wolnego czasu. Przebudowa centrum miasta to nasza wspólna podróż w kierunku przyszłości, pełna wyzwań i możliwości. Cieszę się, że możemy razem nią podążać!*

Z wyrazami szacunku,

**Dariusz Maniak**  
Burmistrz Miasta i Gminy Syców

# Brak tirów i większa ilość terenów zielonych w centrum Sycowa? To jest możliwe!

W czwartek 10 sierpnia w Sali Ślubów Urzędu Stanu Cywilnego w Sycowie odbyło się otwarte spotkanie dla przedsiębiorców i mieszkańców, podczas którego władze miasta zaprezentowały szczegóły związane z przebudową centrum Sycowa. Rozmawiano także na temat wyzwań, jakie niesie za sobą inwestycja.

Spotkanie było okazją do zaprezentowania mieszkańcom planów przyszłego wyglądu i organizacji centrum miasta. W wydarzeniu udział wzięli burmistrz Sycowa Dariusz Maniak, radni gminy, przedstawiciele biura projektowego, wykonawcy inwestycji, lokalni przedsiębiorcy oraz mieszkańcy miasta.

- *Naszym celem jest stworzenie przestrzeni miejskiej, która spełni potrzeby i oczekiwania mieszkańców. Przebudowa centrum Sycowa to dla nas ogromne wyzwanie, ale również szansa na jeszcze szybszy rozwój całego miasta - podkreślał burmistrz Sycowa Dariusz Maniak.*

W trakcie spotkania zaprezentowano przyczyny przebudowy centrum, wizualizacje nowego rynku, a także etapy prac i planowaną komunikację z mieszkańcami.

- *Decyzja o przebudowie centrum miasta została podjęta ze względu na bardzo zły stan techniczny sieci wodno-kanalizacyjnej, który niesie ze sobą zagrożenia dla jakości życia mieszkańców oraz dla infrastruktury miejskiej. Modernizacja jest nieunikniona, aby zapewnić bezpieczeństwo, komfort i zdrowie mieszkańców - wyjaśnił na spotkaniu burmistrz Dariusz Maniak.*

Władze miasta planują, aby centrum miasta, było nie tylko piękne, ale przede wszystkim funkcjonalne i przyjazne mieszkańcom. Dlatego jednym z kluczowych kroków będzie wyprowadzenie tranzytu z centrum, co poprawi jakość powietrza oraz bezpieczeństwo na drogach.

- *Metamorfoza centrum miasta przyniesie blisko 3000 m<sup>2</sup> przestrzeni zielonej, tworząc przyjemne*



Mieszkańcy mogli wyrazić swoją opinię



Nowe drogi, chodniki i ścieżki rowerowe



Wyprowadzenie tranzytu z centrum



*miejsca do odpoczynku i spotkań - dodał Dariusz Maniak.*

Planowana przebudowa obejmuje również stworzenie nowych dróg, zatoczek autobusowych oraz rozbudowę chodników i ścieżek rowerowych, aby zachęcić mieszkańców do korzystania z bardziej zrównoważonych środków transportu i promować zdrowszy styl życia.

Podczas spotkania padły również propozycje i postulaty ze strony lokalnych przedsiębiorców i mieszkańców.

- *Zgodnie z sugestiami i propozycjami mieszkańców uwzględniliśmy możliwość parkowania na ścieżce rowerowej na czas dostaw. Dodatkowo powstaną dedykowane miejsca dla dostawców. Pozo-*

*stawimy również czynny przejazd z ul. Szkolnej na pl. Królowej Jadwigi w kierunku Wrocławia. Z kolei liczba miejsc parkingowych w okolicach centrum wzrośnie z 164 do 180. W przyszłości planujemy jeszcze budowę dodatkowego parkingu nieopodal komisariatu policji - informuje burmistrz Sycowa.*

Planowane rozpoczęcie pierwszych prac przewiduje się na przełomie trzeciego i czwartego kwartału bieżącego roku. Koszt przebudowy centrum miasta to 22 mln zł, które pochodzą z budżetu gminy i otrzymanego dofinansowania w ramach rządowego programu „Polski Ład”. Zakończenie inwestycji planowane jest w połowie 2025 roku.



Jana Pawła II i Szkolna - tutaj będzie zupełnie inaczej



# Historia ratusza – serca miasta dotkniętego wieloma zniszczeniami

**Wiedza o początkach Sycowa jest dzisiaj bardzo fragmentaryczna. Zachowane są jedynie pojedyncze wzmianki, które w sposób mniej lub bardziej pewny potwierdzają istnienie miejscowości.**

- Najstarsza wzmianka historyczna o Sycowie, grodzie nazywanym Syczowe, występuje w dokumencie księcia Henryka IV Probusa z roku 1276. Był wtedy najpewniej siedzibą kasztelanii. Wiele wskazuje, że już we wczesnym okresie historii Sycowa jego znaczenie w skali ogólnosląskiej było istotne – podkreśla Agnieszka Kuświk-Jasień, kierownik Muzeum Regionalnego w Sycowie.

W epoce średniowiecza Syców był znaczącym ośrodkiem wytwórczości sukienniczej i lnarskiej. Mieszczanie sycowscy czerpali zyski nie tylko z produkcji rzemieślniczej, ale także gospodarki rybną - stawowej i młynarstwa. Jak mogło wyglądać średniowieczne centrum Sycowa?

- Nie wiadomo, kiedy powstał i jak wyglądał pierwotny, średniowieczny ratusz w Sycowie. Ze źródeł wynika, że do 1734 roku posiadał wieżę, która została z czasem rozebrana. Sam budynek spłonął w wyniku wielkiego pożaru w 1742 roku. W XVIII wieku powstał kolejny ratusz, z którego w 1792 roku usunięto wieżę i zastąpiono hełmem nasadzonym – wyjaśnia



Dawny Syców utrwaliły stare pocztówki

**kierownik Muzeum Regionalnego w Sycowie.**

Po kolejnym pożarze, tym razem w 1813 roku, miasto zostało odbudowane bardzo szybko, a trud odbudowy ratusza rozpoczęto w 1817 roku. Prace powierzono mistrzowi Raabe i cieśli Huebnerowi. 7 czerwca położono kamień węgielny, z kolei już w 1818 roku oddano do użytku sycowski ratusz, na którym wisiała dewiza: „Niech pomyślność miasta rozkwita tak jak zacność jego obywateli”.

- Do początku 1945 roku ratusz przechodził niewielkie zmiany. W latach trzydziestych XX wieku klasycystyczna kolumnada wejścia fasady zachodniej pokryta daszkiem została usunięta, a nad wejściem pojawił się balkon - dodaje Agnieszka Kuświk-Jasień.

W styczniu 1945 r. prawie niezniszczony miasto dostało się

w ręce Armii Czerwonej. W tym czasie Syców został częściowo zniszczony, a ratusz i zamek podpalono. Polskie władze komunistyczne podjęły decyzję o rozbiór-



Rynek w czasach „małych fiatów”

ce ratusza, twierdząc, że ruiny stwarzają niebezpieczeństwo dla ruchu pojazdów.

Obecnie w miejscu dawnego ratusza stoi pomnik ku czci pole-

głych w walce o wolność. Obszar rynku pełni też funkcję parkingu. W 2022 r. Rada Gminy i Miasta Syców podjęła decyzję o przebudowie centrum Sycowa.

## Oś czasu

1276	1741	1813	1945
1276	1489	1743	1818
1489	1741	1813	1945
1741	1743	1818	2022
1743	1813	1945	2022
1813	1945	2022	
1818			
1945			
2022			

1276 - Najstarsza wzmianka historyczna o Sycowie  
 1489 - Powstanie sycowskiego wolnego państwa stanowego jako pierwszego na Dolnym Śląsku  
 1741 - Syców stał się miastem powiatowym  
 1743 - Podjęcie decyzji o odbudowie miasta po pożarze z listopada 1742 r.  
 1813 - Potężny pożar zniszczył 117 domów, ratusz, stary kościół parafialny (św. Michała) z wieżą i dzwonami oraz zegar miejski.  
 1818 - Oddano do użytku sycowski ratusz, na którym wisiała dewiza: „Niech pomyślność miasta rozkwita tak jak zacność jego obywateli”.  
 1945 - Wskutek działań wojennych Armii Czerwonej miasto zostało częściowo zniszczone, a ratusz i zamek podpalone.  
 2022 - Podjęcie decyzji o przebudowie centrum Sycowa

## Prezes SGK: Musimy szybko zmodernizować sieć wodno-kanalizacyjną w centrum miasta

**Zmiany w centrum Sycowa będą miały charakter nie tylko wizualny, ale również funkcjonalny. Bardzo zły stan wodociągów i kanalizacji to jedna z głównych przyczyn tej historycznej inwestycji – przekonuje Dominik Kulok, prezes Zarządu Sycowskiej Gospodarki Komunalnej.**

Niebawem rozpocznie się największa inwestycja w powojennym Sycowie. Dlaczego jest ona tak ważna z punktu widzenia Sycowskiej Gospodarki Komunalnej? Jaki jest obecny stan techniczny sieci wodno-kanalizacyjnej w centrum miasta?

**Dominik Kulok:** Sycowska Gospodarka Komunalna jako dostawca wody i odbiorca ścieków na terenie miasta i gminy Syców eksploatuje wiele kilometrów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych. Zobowiązuje nas to do zachowania standardów jakościowych, dlatego jest tak ważne, żeby infrastruktura

wodno-kanalizacyjna była sprawna, a ewentualne awarie jak najkrótsze. Na podstawie odnotowanych licznych awarii sieci wodociągowej (około 10) możemy stwierdzić, że to już najwyższa pora, aby wybudować nową sieć PE-HD w historycznym centrum miasta, a tym samym zapewnić mieszkańcom Sycowa nieprzerwaną dostawę wody i odbiór ścieków.

**Kiedy ostatni raz mogłyby być prowadzone kompleksowe prace nad siecią wodno-kanalizacyjną w centrum Sycowa?**

- Sieć wodno-kanalizacyjna w samym mieście jest bardzo rozbudowana i wymaga systematycznych napraw oraz modernizacji, a także rozbudowy w zakresie kanalizacyjnym tzn. o sieć rozdzielczą. W zakresie wodociągowym w ścisłym centrum miasta nie były prowadzone prace związane z wodociągiem rozdzielczym od wielu lat. Ostatnie prace modernizacyjne w zakresie rozdzielania kanalizacji



Dominik Kulok

były prowadzone około roku 2005, dokładnie w ulicy Wałowej i alei Nad Wałem.

**Jakie korzyści przyniesie modernizacja infrastruktury wodno-kanalizacyjnej dla mieszkańców i lokalnej społeczności?**

- Modernizacja sieci spowoduje niezawodność i pewność dostaw wody nie tylko w centrum, ale tak-

że w przyległych rejonach miasta. Przedmiotowe spięcie sieci wodociągowych z sieciami rozdzielczymi, przyległymi do centrum wpłynie także na bezpieczeństwo pożarowe. W zakresie kanalizacji celem projektu jest wykonanie rozdzielczej kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicach Księdza Gorczyca, Szkolnej i Ogrodowej wraz z przyłączami sanitarnymi doprowadzonymi do granic posesji zabudowanych, co wpłynie na ograniczenie procesu przedostawania się niebezpiecznych substancji zagrażających życiu i zdrowiu ludzi do wody i gleby.

**Jakie technologie i innowacje zostaną wykorzystane podczas modernizacji sieci wodno-kanalizacyjnej, aby zapewnić trwałość i skuteczność?**

- Zaprojektowana sieć wodociągowa rozdzielcza będzie wykonana z rur PE-HD (polietylen o wysokiej gęstości) 160 mm, 1 MPa wraz z hydrantami pod i na-

ziemnymi. Zastosowana technologia jest wysoce niezawodna w eksploatacji i wytrzymała na czynniki zewnętrzne. Rury nie zarastają biofilmem i kamieniem oraz nie ulegają korozji. Są biologicznie i chemicznie obojętne, dzięki czemu nie wchodzi w reakcję z wodą i zawartymi w niej związkami. Zaprojektowano kolektory KD i KS wraz z przykanalikami, które odprowadzają ścieki sanitarne i deszczowe do kanalizacji rozdzielczej. Kanalizacja sanitarna będzie składać się z kanałów DN 200 i DN 300 PVC SN 8. Zastosowana technologia jest odporna na osadzanie się kamienia oraz zanieczyszczeń. Rury są bardzo trwałe na naprężenia i odporne na korozję, co zapewnia wieloletnią i bezawaryjną eksploatację. Zaprojektowana kanalizacja deszczowa będzie składać się z kanałów DN 300 z rur żelbetowych typu WIPRO klasy III. Zastosowana technologia jest wysoce trwała i odporna na odkształcenia w zakresie niejednorodnych obciążeń komunikacyjnych.



